

Porównanie tłumaczeń Kapłańska 13:38

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jeśli u mężczyzny lub u kobiety pojawią się na skórze ich ciała plamy, plamy białe,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Jeśli u mężczyzny lub u kobiety pojawią się na ciele białe plamy
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Jeśli u mężczyzny lub kobiety ukażą się na skórze ciała białe plamy;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A gdyby też na skórze ciała mężczyzny albo niewiasty były blizny białe,
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Mąż abo Niewiasta, u którego na skórze ukaże się białość,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Jeżeli u mężczyzny lub kobiety ukaże się na skórze wiele białych plam
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Jeżeli u mężczyzny lub kobiety pojawią się na skórze ich ciała plamy, plamy białe,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Jeżeli na skórze mężczyzny lub kobiety ukażą się liczne białe plamy,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Jeżeli u mężczyzny lub kobiety pojawi się na skórze wiele białych plam,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Jeśli na skórze mężczyzny czy kobiety pojawi się wiele białych plam,
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Jeżeli skórę ciała mężczyzny albo kobiety pokrywają białe plamy,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І якщо в чоловіка чи жінки будуть в шкірі їхнього тіла ясні місця, що блещачись біліються,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Jeżeli u mężczyzny, lub u niewiasty, na skórze ciała ukażą się plamy białe plamy,
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	”A jeśli u mężczyzny lub kobiety powstaną plamy na skórze ich ciała, białe plamy.